

VLAAMSE OVERHEID

[2013/204693]

19 JULI 2013. — **Decreet houdende instemming met de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Irak, anderzijds, ondertekend in Brussel op 11 mei 2012 (1)**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende instemming met de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Irak, anderzijds, ondertekend in Brussel op 11 mei 2012.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen, de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Irak, anderzijds, ondertekend in Brussel op 11 mei 2012, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 juli 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

—
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken : - Ontwerp van decreet : 2061 — Nr. 1
- Verslag : 2061 — Nr. 2
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 2061 — Nr. 3

Handelingen - Bespreking en aanneming : vergadering van 3 juli 2013.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/204693]

19 JUILLET 2013. — **Décret portant assentiment à l'accord de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République d'Irak, d'autre part, signé à Bruxelles le 11 mai 2012 (1)**

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DECRET portant assentiment à l'accord de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République d'Irak, d'autre part, signé à Bruxelles le 11 mai 2012.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. L'accord de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République d'Irak, d'autre part, signé à Bruxelles le 11 mai 2012, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 juillet 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents : - Projet de décret : 2061 — N° 1
- Rapport : 2061 — N° 2
- Texte adopté en séance plénière : 2061 — N° 3

Annales - Discussion et adoption : séance du 3 juillet 2013.